**Fragebogen zur Arbeitsproduktivität und ZUR Beeinträchtigung VON Aktivitäten: AXIALE SpondylOarthritis, V2.0 (WPAI: Axiale Spondyloarthritis)**

Die folgenden Fragen betreffen die Auswirkung Ihrer axialen Spondyloarthritis auf Ihre Fähigkeit zu arbeiten und Ihren normalen Aktivitäten nachzugehen. *Bitte tragen Sie die geforderte Information ein oder kreisen Sie die entsprechende Zahl ein.*

1. Sind Sie zurzeit berufstätig (bezahlte Arbeit)? \_\_\_\_NEIN \_\_\_\_JA

*Falls NEIN, kreuzen Sie bitte „NEIN“ an und fahren Sie mit Frage 6 fort.*

Die nächsten Fragen betreffen die **letzten sieben Tage**, ausgenommen heute.

2. Wie viele Stunden Arbeitszeit haben Sie in den letzten sieben Tagen wegen Problemen im Zusammenhang mit Ihrer axialen Spondyloarthritis versäumt? *Berücksichtigen Sie hier Stunden, die Sie wegen der axialen Spondyloarthritis an Krankentagen versäumt haben, Verspätungen, vorzeitiges Nachhausegehen usw. Zählen Sie nicht die Stunden dazu, die Sie wegen Teilnahme an dieser Studie versäumt haben.*  
  
\_\_\_\_\_STUNDEN

3. Wie viele Stunden Arbeitszeit haben Sie in den letzten sieben Tagen aus anderen Gründen, wie z.B. Urlaub, Feiertage, Zeit zur Teilnahme an dieser Studie versäumt?

\_\_\_\_\_STUNDEN

4. Wie viele Stunden haben Sie in den letzten sieben Tagen tatsächlich gearbeitet?  
  
\_\_\_\_\_STUNDEN (*Falls Sie hier eine „0“ eintragen, fahren Sie bitte mit Frage 6 fort.)*

5. Wie stark hat sich die axiale Spondyloarthritis in den letzten sieben Tagen auf Ihre Produktivität bei der Arbeit ausgewirkt?  
  
*Denken Sie an Tage, an denen Sie in der Menge oder Art der Arbeit, die Sie schaffen konnten, eingeschränkt waren, Tage, an denen Sie weniger schafften als Sie wollten, oder Tage, an denen Sie Ihre Arbeit nicht so sorgfältig wie üblich erledigen konnten. Wenn sich die axiale Spondyloarthritis nur geringfügig auf Ihre Arbeit ausgewirkt hat, wählen Sie eine niedrige Zahl. Wenn sich die axiale Spondyloarthritis stark auf Ihre Arbeit ausgewirkt hat, wählen Sie eine hohe Zahl.*

Berücksichtigen Sie nur, wie sehr sich die axiale Spondyloarthritis  
auf Ihre Produktivität bei der Arbeit ausgewirkt hat.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Axiale Spondyloarthritishatte keine Auswirkung auf meine Arbeit |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Axiale Spondyloarthritishat mich völlig am Arbeiten gehindert |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

EINE ZAHL EINKREISEN

6. Wie stark hat sich die axiale Spondyloarthritis in den letzten sieben Tagen auf Ihre Fähigkeit ausgewirkt, Ihren normalen täglichen Aktivitäten nachzugehen, ausgenommen Berufstätigkeit?  
  
*Unter normalen Aktivitäten verstehen wir die üblichen Aktivitäten, die Sie erledigen, wie z.B. Hausarbeit, Einkaufen, Kinderbetreuung, Gymnastik/körperliche Bewegung, Lernen usw. Denken Sie an Zeiten, wo Sie in der Menge oder Art der Aktivitäten, die Sie erledigen konnten, eingeschränkt waren, und Zeiten, in denen Sie weniger schafften, als Sie wollten. Wenn sich die axiale Spondyloarthritis nur geringfügig auf Ihre Aktivitäten ausgewirkt hat, wählen Sie eine niedrige Zahl. Wenn sich die axiale Spondyloarthritis stark auf Ihre Aktivitäten ausgewirkt hat, wählen Sie eine hohe Zahl.*

Berücksichtigen Sie nur, wie sehr sich die axiale Spondyloarthritis auf  
Ihre Fähigkeit, Ihren normalen täglichen Arbeiten nachzugehen,  
ausgenommen Berufstätigkeit, ausgewirkt hat.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Axiale Spondyloarthritis hatte keine Auswirkung auf meine täglichen Aktivitäten |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Axiale Spondyloarthritishat mich völlig an meinen täglichen Aktivitäten gehindert |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

EINE ZAHL EINKREISEN

Reilly MC, Zbrozek AS, Dukes EM. The validity and reproducibility of a work productivity and activity impairment instrument. Pharmacoeconomics. 1993 Nov;4(5):353-65.